

日本語ボランティアシンポジウム 2017

午前の部：交流会

知り合おう！伝え合おう！ 私たちの活動

午後の部：「やさしい日本語」を考えよう

コントでつづる「やさしい日本語」



わからぬ日本語、つかってない？
——外国人に伝わる「やさしい日本語」を考えよう——



開催日時：平成29年12月2日（土） 10：30～16：30

開催場所：名古屋国際センター 別棟ホール

対象：日本語学習支援活動に携わっている人
関心のある人（200名）

参加費：一般500円、 TNN会員・NIC賛助会員300円

主催：東海日本語ネットワーク（TNN）

（公財）名古屋国際センター（NIC）

後援：愛知県／愛知県教育委員会／名古屋市教育委員会
国立国語研究所

㊦ 本事業は、名古屋市の指定管理事業です

公益財団法人愛知県国際交流協会国際交流推進事業費補助金補助事業

開催趣旨

名古屋市に住む外国人住民数は、増加の一途をたどり、雇用形態など彼らを取り巻く生活環境は、多様化しています。また、長期的に日本で暮らすことを希望する外国人住民も、増えています。今後、外国人住民が安全・安心な生活を送るために、日本語教室が果たす役割の重要性は増すでしょう。本シンポジウムの目的は、ダイナミックな国際化の流れの入口ともいえる地域日本語教室の活動を改めて見つめることにあります。

最近、「やさしい日本語」という言葉をよく耳にするようになりました。いかなる変化の時代においても、日本語教室にとっての“基本”は「やさしい日本語」を使用すること、と考えます。はたして、日本語ボランティアは「やさしい日本語」を使っているのでしょうか。今回のシンポジウムでは、“基本”に立ち返り、学習者にとっての「やさしい日本語」とはどんなものなのか、を参加者の皆さんとともに考えたいと思います。

プログラム

受付開始	別棟ホール内の受付にて参加費をお支払いください。	10:00
オープニング		10:30~10:50
主催者挨拶:	酒井 美賀(東海日本語ネットワーク代表) 矢野 秀則(公益財団法人名古屋国際センター理事長)	
総合司会:	伊藤 典子(東海日本語ネットワーク)	
交流会:知り合おう! 伝え合おう! 私たちの活動		10:50~12:30
	ホール内に地域日本語教室紹介ブースを設けます。ゆっくりとご交流ください。	
休憩、会場設営		12:30~13:20
「やさしい日本語」を考えよう:コントでつづる「やさしい日本語」		13:20~15:30
司 会:	米勢 治子(東海日本語ネットワーク)	
コント演出:	椿 佳代	
ナレーション:	佐原 恵津子	
コメンテーター:	岩田 一成(聖心女子大学 文学部 日本語日本文学科 准教授)	
	役所や地域コミュニティ、そして日本語教室で繰り広げられる「あるある」コントをもとに「やさしい日本語」について考えます。素人劇団のコントをお楽しみください! また、防災や観光で広がりを見せている「やさしい日本語」についても紹介します(途中に休憩時間があります)。	
総括		15:30~15:50
講 師:	岩田 一成	
閉会挨拶	浜原 弘也(東海日本語ネットワークシンポジウム実行委員長)	15:50~15:55
アンケート記入		15:55~16:00
	交流タイムです。会場片付けにご協力ください。	16:00~16:30

【日本語ボランティアシンポジウム 2017】参加申込書

氏名 _____

住所 〒 _____

TEL () - _____ FAX () - _____

所属 _____

※ボランティア団体に所属されている方はそのグループ名をご記入ください。

該当する方はチェック☑ をしてください。

東海日本語ネットワーク(TNN)会員

名古屋国際センター(NIC)賛助会員

申込期間 平成 29 年 11 月 11 日(土) 10 時 ~ 11 月 25 日(土) 17 時

申込方法 ・上記の申込書にご記入のうえ FAX あるいは郵送にて、下記へお申込みください。

・E-mail での申込も受け付けています。E-mail の場合、「氏名/住所/TEL/所属/TNN会員かどうか/NIC賛助会員かどうか」の各項目をお知らせください。

・NIC のホームページからも申し込みできます。

※先着順。定員になり次第、締め切ります。

※参加可能な方にはご連絡しません。

※申込書は NIC 及び TNN のホームページからもダウンロードできます。

参加費受付 ・当日、受付(別棟ホール内)にてお支払いください。

《申込・問合せ》 〒450-0001 名古屋市中村区那古野一丁目 47 番 1 号

(公財)名古屋国際センター 交流協力課 担当:川口、加藤

TEL: (052)581-5689 FAX:(052)581-5629

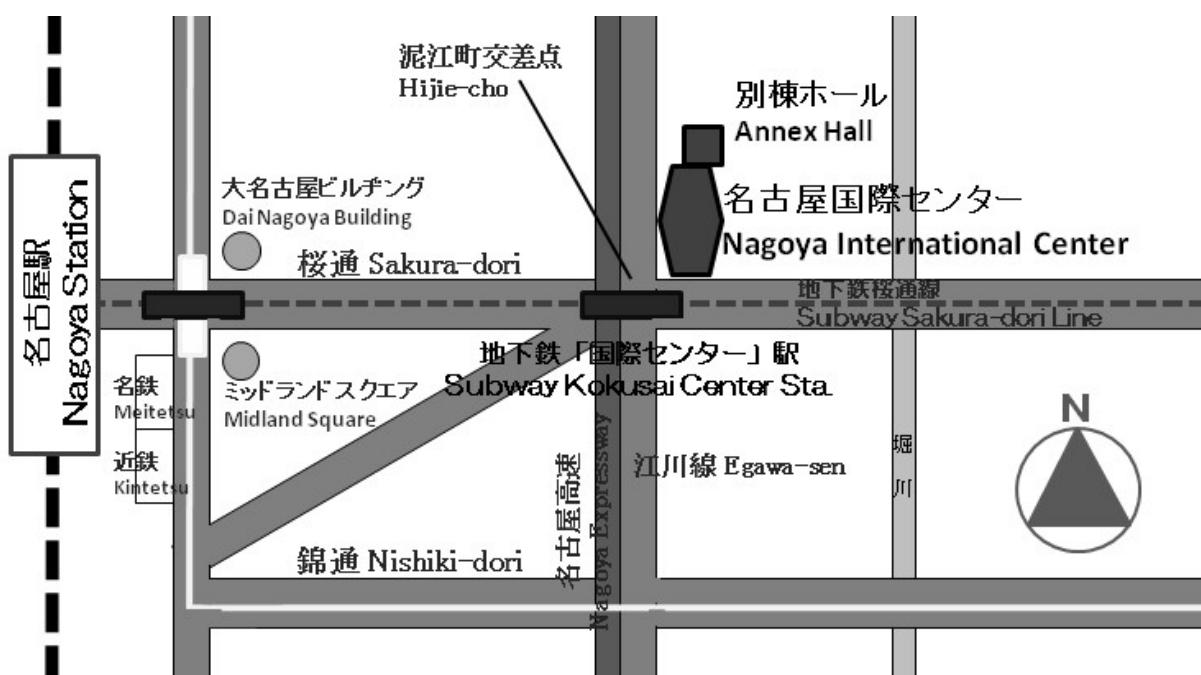
HP: <http://www.nic-nagoya.or.jp>

E-mail: seminar-vol@nic-nagoya.or.jp

(メールの件名は「日本語ボランティアシンポジウム申込み」としてください。)

※本申込書に記載の個人情報の取り扱いについては厳重に管理するとともに、主催者 (TNN、NIC) 事業のご案内以外に使用いたしません。

《会場アクセス》



ホールへの出入り口は地上のみです。
地下からお越しの方は、ビル1階の北側からホールへお入りください。

※このシンポジウムへの参加を希望される方は
内面の「参加申込書」によりお申込みください。